

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS 2013/124/KĀDP

(2013. gada 11. marts),

ar kuru groza Lēmumu 2011/235/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Irānā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

tā kā:

- (1) Padome 2011. gada 12. aprīlī pieņēma Lēmumu 2011/235/KĀDP ⁽¹⁾.
- (2) Pamatojoties uz Lēmuma 2011/235/KĀDP pārskatīšanu, ierobežojošie pasākumi būtu jāatjaunina līdz 2014. gada 13. aprīlim.
- (3) Turklāt, ņemot vērā ar cilvēktiesībām saistītās situācijas nopietnību Irānā, Lēmuma 2011/235/KĀDP pielikumā izklāstītais to personu un vienību saraksts, uz kurām attiecinā ierobežojošos pasākumus, būtu jāpapildina ar jaunām personām un jaunu vienību.
- (4) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Lēmums 2011/235/KĀDP,

1. pants

Lēmuma 2011/235/KĀDP 6.panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Šo lēmumu piemēro līdz 2014. gada 13. aprīlim. To pastāvīgi pārskata. Ja Padome uzskata, ka lēmuma mērķi nav sasniegti, lēmumu attiecīgi atjauno vai groza.”

2. pants

Šā lēmuma pielikumā uzskaitītās personas un vienību pievieno sarakstam, kas izklāstīts Lēmuma 2011/235/KĀDP pielikumā.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē.

Briselē, 2013. gada 11. martā

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
C. ASHTON

⁽¹⁾ OV L 100, 14.4.2011., 51. lpp.

PIELIKUMS

Lēmuma 2. pantā minēto personu un vienības saraksts

Personas

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
1.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Evinas (Evin) cietuma vadītājs, iecelts aptuveni 2012. gada jūnijā/jūlijā. Kopš viņa iecelšanas apstākļi cietumā ir pasliktinājušies, un ziņojumos minēts, ka pastiprinās sliktā izturēšanās pret ieslodzītajiem. 2012. gada oktobrī deviņas ieslodzītās uzsāka bada streiku, protestējot pret to, ka tiek pārkāptas viņu tiesības, un pret cietumsargu vardarbīgo izturēšanos.	12.3.2013
2.	KIASATI Morteza		Ahvāzas (Ahwaz) revolucionārās tiesas tiesnesis, 4. nodaļa, piespriedis nāvessodu četriem arābu politiski ieslodzītajiem - <i>Taha Heidarian, Abbas Heidarian, Abd al-Rahman Heidarian</i> (trīs brāļi) un <i>Ali Sharifi</i> . Viņus apcietināja, spīdzināja un pakāra, neievērojot likumā paredzēto kārtību. Šie gadījumi un tas, ka netika ievērota likumā paredzētā kārtība, ir minēti ANO īpašā referenta cilvēktiesību jautājumos Irānā 2012. gada 13. septembra ziņojumā, ANO ģenerālsekretāra 2012. gada 22. augusta ziņojumā un vairāku NVO ziņojumos.	12.3.2013
3.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Ahvāzas (Ahwaz) revolucionārās tiesas tiesnesis, 2. nodaļa, 2012. gada 17. martā piespriedis nāvessodu pieciem arābu ieslodzītajiem no Ahvāzas - <i>Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Seyed Jaber Alboshoka</i> un <i>Sayed Mokhtar Alboshoka</i> par "darbībām, kas vērstas pret valsts drošību" un "naidīgumu pret Dievu". 2013. gada 9. janvārī Irānas Augstākā tiesa spriedumu apstiprināja. Kā ziņoja NVO, minētās piecas personas gandrīz gadu tika turētas apcietinājumā bez apsūdzības uzrādīšanas, spīdzinātas un viņām tika izpildīts nāvessods, neievērojot likumā paredzēto kārtību.	12.3.2013
4.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (arī Haj-agha Sarafraz)	Dzimšanas datums: aptuveni 1963. gads Dzimšanas vieta: <i>Tehran</i> Dzīvesvieta: <i>Tehran</i> Darbavieta: <i>IRIB un PressTV vadība, Tehran</i>	<i>IRIB World Service</i> un <i>Press TV</i> vadītājs, atbildīgs par visiem lēmumiem, kas saistīti ar raidījumu programmu veidošanu. Cieši saistīts ar valsts drošības aparātu. Viņa vadībā <i>Press TV</i> kopā ar <i>IRIB World Service</i> ir sadarbojusies ar Irānas drošības dienestiem un prokuroriem, lai pārraidītu vardarbīgi panāktas aizturēto atzīšanās, tostarp irāņu izcelsmes kanādiešu žurnālista un kinorežisora <i>Maziar Bahari</i> atzīšanos nedēļas raidījumā "Irāna šodien". Neatkarīgais apraides regulators <i>OFCOM</i> piemēroja <i>Press TV</i> sodu GBP 100 000 apmērā par pārraidīto <i>Bahari</i> atzīšanos 2011. gadā, kas tika filmēta cietumā, uz <i>Bahari</i> izdarot spiedienu. Tādējādi <i>Sarafraz</i> ir saistīts ar tiesību pārkāpšanu attiecībā uz likumā paredzētu kārtību un taisnīgu tiesu.	12.3.2013
5.	JAFARI, Asadollah		Māzandarānas (<i>Mazandaran</i>) provinces prokurors, kurš, kā ziņoja NVO, ir atbildīgs par nelikumīgu apcietināšanu un tiesību pārkāpumiem pret bahājiešu (<i>Bahā'i</i>) aizturētajiem no viņu sākotnējās apcietināšanas līdz ieslodzījumam vieninieku kamerās izlūkdienesta pagaidu aizturēšanas izolatorā. NVO ir dokumentējušas sešus konkrētus gadījumus, kad nav ievērota likumā paredzētā kārtība, tostarp 2011. un 2012. gadā.	12.3.2013

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
6.	EMADI, Hamid Reza (arī Hamidreza Emadi)	Dzimšanas datums: aptuveni 1973. gads Dzimšanas vieta: Hamedan Dzīvesvieta: Tehran Darbavieta: PressTV vadība, Tehran	Press TV ziņu nodaļas direktors. Atbildīgs par vardarbīgi panāktu aizturēto, tostarp žurnālistu, politisko aktivistu, pie kurdu un arābu minoritātēm piederošu personu, atzīšanas producēšanu un pārraidi, pārkāpjot starptautiski atzītās tiesības uz taisnīgu tiesu un lietas izskatīšanu likumā paredzētā kārtībā. Neatkarīgais apraides regulators OFCOM piemēroja Press TV sodu GBP 100 000 apmērā par pārraidīto irāņu izcelsmes kanādiešu žurnālista un kinorežisora Maziar Bahari atzīšanas 2011. gadā, kas tika filmēta cietumā, uz Bahari izdarot spiedienu. NVO ir ziņojušas par jauniem televīzijā Press TV pārraidītiem vardarbīgi panāktu atzīšanas gadījumiem. Tādējādi Emadi ir saistīts ar tiesību pārkāpšanu attiecībā uz lietas izskatīšanu likumā paredzētā kārtībā un taisnīgu tiesu.	12.3.2013
7.	HAMLEBAR, Rahim		Tabrizas (Tabriz) revolucionārās tiesas 1. nodaļas tiesnesis. Atbildīgs par bargiem spriedumiem attiecībā uz žurnālistiem, azerbaidžāņu etniskās minoritātes pārstāvjiem un strādnieku tiesību aktivistiem, apsūdzot tos spiegošanā, pret valsts drošību vērstās darbībās, propagandā pret Irānas režīmu un apvainojumiem pret Irānas vadītāju. Viņa spriedumos, kā tiek ziņots, daudzos gadījumos nav ņemta vērā likumā noteiktā kārtība, un no aizturētajiem nepatiesa atzīšanās iegūta vardarbīgi. Liela apjoma lietā tika apsūdzēti 20 brīvprātīgie zemesrīces postījumu novākšanas darbos (pēc zemesrīces Irānā 2012. gada augustā), piespriežot tiem ieslodzījumu par mēģinājumiem palīdzēt zemesrīcē cietušajiem. Tiesa atzina darbiniekus vainīgus "sadarbībā grupā ar slepenu norunu veikt noziedzīgus nodarījumus pret valsts drošību."	12.3.2013
8.	MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza		Širāzas (Shiraz) revolucionārās prokuratūras vadītājs. Atbildīgs par nelikumīgu apcietināšanu un sliktu izturēšanos pret politiskajiem aktivistiem, žurnālistiem, cilvēktiesību aizstāvjiem, bahājiešu (Baha'i) ticības piekritējiem un ieslodzītajiem dēļ savas pārliecības, kuru tiesības tika pārkāptas, kuri tika spīdzināti, pratināti un kuriem tika liegta pieeja juristu pakalpojumiem un, izskatot viņu lietas, netika ievērota likumā paredzētā kārtība. NVO ziņoja, ka Musavi-Tabar ir parakstījis pavēles bēdīgi slavenajā Aizturēšanas centrā Nr. 100 (vīriešu cietumā), tostarp pavēli, lai uz trim gadiem vieninieka kamerā ieslodzītu bahājiešu (Baha'i) ticības dēļ apcietināto sievieti Raha Sabet.	12.3.2013
9.	KHORAMABADI, Abdolsamad	"Komisijas noziedzīga satura gadījumu noteikšanai" vadītājs	Abdolsamad Khoramabadi ir "Komisijas noziedzīga satura gadījumu noteikšanai" vadītājs, kas ir valsts organizācija, kuras pārziņā ir tiešsaistes cenzūra un kibernetikas jautājumi. Viņa vadībā komisija ir noteikusi, kas ir "kibernetikas noziedzīgums", izmantojot vairākas neskaidras kategorijas, kas par noziedzīgu nodarījumu atzīst tāda satura izveidi un publicēšanu, kuru režīms uzskata par nepiemērotu. Viņš ir atbildīgs par apkarošanas un bloķēšanas pasākumiem pret vairākām opozīcijas vietnēm, elektroniskiem laikrakstiem, emuāriem, cilvēktiesību jautājumu NVO vietnēm, kā arī Google un Gmail kopš 2012. gada septembra. Viņš un komisija aktīvi piedalījās emuāru rakstīšanā Sattar Beheshti nonāvēšanā apcietinājumā 2012. gada novembrī. Tādējādi viņa vadītā komisija ir tieši atbildīga par sistemātiskiem cilvēktiesību pārkāpumiem, konkrēti, cenzējot tīmekļa vietnes un liedzot tām piekļuvi plašai sabiedrībai, kā arī atsevišķos gadījumos vispār liedzot piekļuvi internetam.]	12.3.2013

Vienības

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
1.	Organizētās noziedzības izmeklēšanas centrs (arī Kibernoziedzības jautājumu birojs vai Kiberdrošības policija)	Atrašanās vieta: Teherāna, Irāna Tīmekļa vietne: http://www.cyberpolice.ir	Irānas kiberdrošības policija ir Irānas Islāma republikas policijas atsevišķa nodaļa, kas dibināta 2011. gada janvārī un kuru vada <i>Esmail Ahmadi-Moqaddam</i> (iekļauts sarakstā). Saskaņā ar preses ziņojumiem policijas priekšnieks <i>Ahmadi-Moqaddam</i> ir uzsvēris, ka kiberdrošības policija apkaros pretrevolucionāros un disidentu grupējumus, kas 2009. gadā izmantojuši sociālos tīklus internetā, lai izraisītu protesta pasākumus pret prezidenta <i>Mahmoud Ahmadinejad</i> pārvēlēšanu. Kiberdrošības policija 2012. gada janvārī izdeva jaunas pamatnostādnes interneta kafējnicām, pieprasot lietotājiem norādīt personas datus, kurus kafējnicu īpašnieki saglabās sešus mēnešus, kā arī informāciju par to, kādas tīmekļa vietnes tika apmeklētas. Šajos noteikumos kafējnicu īpašniekiem tiek prasīts arī uzstādīt slēgta tīkla novērošanas kameras un saglabāt ierakstus sešus mēnešus. Ar šiem jaunajiem noteikumiem var tikt radīts tāds reģistrācijas žurnāls, kuru iestādes var izmantot, lai atklātu aktivistus vai jebkuru citu personu, ko tās uzskata par apdraudējumu valsts drošībai. Irānas plašsaziņas līdzekļi 2012. gada jūnijā ziņoja, ka kiberdrošības policija sāks virtuālo privāto tīklu sagraušanu. 2012. gada 30. oktobrī kiberdrošības policija apcietināja (kā ziņo, bez apcietināšanas ordera) emuāru rakstītāju <i>Sattar Beheshti</i> par "darbībām sociālajos tīklos un Facebook, kas vērstas pret valsts drošību". Savā emuārā <i>Beheshti</i> kritizēja Irānas valdību. 3. novembrī <i>Beheshti</i> tika atrasts miris savā cietuma kamerā, un tiek uzskatīts, ka kiberdrošības policijas amatpersonas viņu tika spīdzinājušas līdz nāvei.	12.3.2013